

# Diabetes & Latinos

## advocacy

Advocacy at the American Diabetes Association (ADA) works to improve health care, fight discrimination, and increase the governmental commitment to combat diabetes. Advocacy's Latino Diabetes Action Council (LDAC), a distinguished panel of national and regional leaders, is dedicated to improving the management and prevention of diabetes and addressing health disparities issues, within the Latino community. ADA is a leader in supporting legislation that seeks to promote and improve care, prevention, treatment and education of diabetes within racial and ethnic minority groups, including Hispanic/Latino communities.



## books

ADA is the leading publisher of comprehensive diabetes information. The Association currently has seven resources available in Spanish: *101 Tips for Staying Health with Diabetes*, *Diabetes A to Z*, *Diabetic Cooking for Latinos*, *Mr. Food's Quick and Easy Diabetic Cooking*, *Exchange Lists for Meal Planning*, *Fast Facts: Insulin and Type 2 Diabetes*, and *Type 2 Diabetes: Your Healthy Living Guide*.

## call center

Our trained staff at 1-800-DIABETES are dedicated to answering thousands of calls and e-mails every day from people with diabetes, their families, friends and health care providers. Bilingual representatives serve as a source the public can count on to provide support, encouragement, and education on diabetes management. Our Call Center is available M-F 8:30am- 8:00pm and there is 24 hour access for basic information requests. Information packets are tailored to meet the specific needs of each caller; Spanish language materials are available.



## website

Our website, [diabetes.org](http://diabetes.org), provides valuable information for Latinos using a wide variety of online tools and resources. Spanish-speaking individuals can visit the Spanish language site [diabetes.org/español](http://diabetes.org/español) and access the Association's risk test ([diabetes.org/riesgo](http://diabetes.org/riesgo)). Visitors can also learn more about managing their diabetes and healthy lifestyle choices in the Diabetes Learning Center ([diabetes.org/aprenda-mas](http://diabetes.org/aprenda-mas)), or connect to others who share their concerns or interests about diabetes on the Spanish Message Boards ([diabetes.org/esquina](http://diabetes.org/esquina)). Free subscriptions to the Association's Spanish-language magazine *Diabetes Forecast en español* are available on the site, as well as featured articles from the publication. In addition, Health Professionals who care for Latinos can access the latest diabetes information specific to their patients' needs ([diabetes.org/latinohealthcare](http://diabetes.org/latinohealthcare)). For more information, visit [diabetes.org/espanol](http://diabetes.org/espanol) or email [preguntas@diabetes.org](mailto:preguntas@diabetes.org)

## community outreach

Collaborating with a variety of Latino organizations, the Association seeks to inform and educate the Latino community about the seriousness of diabetes and the importance of regular exercise and eating healthy. Given the diversity within the Latino community, *Por Tu Familia* employs a multi-faceted approach, adaptable to a variety of community settings. Outreach activities include various educational and culturally appropriate modules such as *Health and Flavor in the Latino Kitchen* (*Salud y sabor en la cocina latina*), a nutrition workshop, *With All My Heart* (*De todo corazón*) a cardiovascular health workshop and *Everybody Dance for Your Health!* (*¡Todos a bailar para su salud!*) a physical activity workshop, as well as *Feria de salud por tu familia*, a street health fair that brings together thousands of community members interested in learning more about diabetes and diabetes management.

## educational materials

Materials targeting the Latino community, available in English and Spanish are an integral part of our outreach to this community. The American Diabetes Channel series provides brief, key messages focusing on the importance of feelings, goal setting, and the adult with diabetes as the most important member of the health care team. Also available is our *Latin Flavor in the Kitchen* recipe sampler. Call 1-800-diabetes for individual, free copies.

## research

The American Diabetes Association funds medical research to help people with diabetes live longer, healthier, and happier lives. ADA is currently supporting projects specifically targeting the Hispanic/Latino community; topics include discovering factors that contribute to heart disease among those with diabetes and ways to provide optimal healthcare to high-risk patients who lack access to preventive care. The Association funds fellowships for under-represented minority postdoctoral candidates in an effort to increase the number of investigators of color pursuing careers in diabetes research, and recently began funding internships to support training of under-represented minority undergraduate students in the laboratory of a currently funded ADA researcher.



# Diabetes y Latinos

## apoyo

El departamento de Apoyo en la Asociación Americana de la Diabetes (ADA) trabaja para mejorar el cuidado de la salud, luchar contra la discriminación y aumentar el compromiso del gobierno para combatir la diabetes. El Latino Diabetes Action Council (LDAC) del departamento de Apoyo, un consejo que cuenta con un distinguido panel de líderes nacionales y regionales, se dedica a mejorar el manejo y la prevención de la diabetes y de tratar los temas relacionados con las desigualdades con respecto a la salud, dentro de la comunidad latina. ADA es líder en respaldar la legislación orientada a promover y mejorar el cuidado, la prevención, el tratamiento y la educación de la diabetes dentro de los grupos conformados por minorías raciales y étnicas, entre ellos, las comunidades hispanas/latinas.

## libros

ADA es el principal editor de información exhaustiva sobre la diabetes. En la actualidad, la asociación cuenta con siete recursos disponibles en español: 101 Consejos Útiles para Mantenerse Saludable con Diabetes, Diabetes de la A a la Z, Cocinando para Latinos con Diabetes, Mr. Food's Comida Rápida y Fácil para Personas con Diabetes, Listas de Intercambio para Planificar sus Comidas, Información Rápida: Insulina y Diabetes Tipo 2: Su Guía para una Vida Saludable.

## centro de atención telefónica

Todos los días, en el 1-800-DIABETES, nuestro personal capacitado se dedica a responder miles de llamadas y mensajes de correo electrónico de personas con diabetes, familiares, amigos y profesionales de la salud. El público cuenta con los representantes bilingües para recibir apoyo, ánimo y educación sobre el manejo de la diabetes. Nuestro centro de atención telefónica funciona de lunes a viernes de 8:30am a 8:00pm, y cuenta con un servicio de información básica disponible las 24 horas. Los paquetes de información están diseñados para cubrir las necesidades específicas de cada persona que llama. Contamos con material en español.

## sitio web

Nuestro sitio web, [portufamilia.org](http://portufamilia.org), brinda información valiosa para los latinos mediante una amplia variedad de herramientas y recursos en línea. Las personas que hablan español pueden visitar el sitio en español, [portufamilia.org](http://portufamilia.org), y acceder al examen de riesgo de la asociación ([diabetes.org/riesgo](http://diabetes.org/riesgo)). Quienes visitan nuestro sitio, también pueden aprender más sobre el manejo de la diabetes y las elecciones para un estilo de vida saludable en el Centro para el Aprendizaje de la Diabetes ([diabetes.org/aprenda-mas](http://diabetes.org/aprenda-mas)), o contactarse con otras personas que comparten sus preocupaciones o intereses sobre la diabetes en el Foro de Mensajes de Diabetes en español ([diabetes.org/esquina](http://diabetes.org/esquina)). En el sitio, encontrará suscripciones gratuitas a la revista Diabetes Forecast en español de la asociación, así como artículos completos de esa publicación. Además, los profesionales de la salud que atienden a latinos pueden acceder a la información más reciente sobre diabetes, específicamente relacionada con las necesidades de sus pacientes ([diabetes.org/latinohealthcare](http://diabetes.org/latinohealthcare)).

## actividades comunitarias

Mediante a colaboración con una serie de organizaciones de latinos, la Asociación Americana de la Diabetes intenta informar y educar a la comunidad latina sobre la seriedad de la diabetes y la importancia de practicar ejercicios con regularidad y de alimentarse en forma saludable. Debido a la diversidad dentro de la comunidad latina, Por Tu Familia utiliza un abordaje múltiple, adaptable a una variedad de ámbitos comunitarios. Las actividades de contacto incluyen diversos módulos adecuados en materia educativa y cultural, como Salud y sabor en la cocina latina, un taller sobre nutrición, De todo corazón, un taller sobre salud cardiovascular, y ¡Todos a bailar para su salud!, un taller sobre actividad física, así como Feria de salud por tu familia, una feria callejera sobre la salud que reúne a miles de miembros comunitarios interesados en aprender más sobre la diabetes y el manejo de la diabetes.

## material educativo

El material orientado a la comunidad latina, disponible en inglés y en español, es una parte integral de nuestro contacto con esa comunidad. El programa del Canal de la Asociación Americana de la Diabetes brinda mensajes breves y fundamentales, que se centran en la importancia de los sentimientos, la fijación de metas y en el adulto con diabetes como el miembro más importante del equipo dedicado al cuidado de la salud. También se encuentra disponible nuestra selección de recetas Sabor Latino en la Cocina. Llame al 1-800-diabetes para solicitar copias individuales sin cargo.

## investigación

La Asociación Americana de la Diabetes financia investigaciones médicas para ayudar a las personas con diabetes a vivir una vida más saludable y feliz, por más tiempo. En la actualidad, ADA respalda proyectos específicamente orientados a la comunidad hispana/latina. Los temas incluyen la investigación para descubrir los factores que contribuyen a la enfermedad cardíaca entre las personas con diabetes, y las posibles maneras de brindar asistencia médica óptima a los pacientes de alto riesgo que no tienen acceso a los cuidados preventivos. La asociación financia becas de investigación para postdoctorandos de minorías sin representación, en un esfuerzo para aumentar la cantidad de investigadores de color que siguen carreras relacionadas con la investigación sobre la diabetes y, más recientemente, comenzó a financiar pasantías para apoyar la capacitación de estudiantes no graduados de minorías sin representación en el laboratorio de un investigador de ADA financiado en la actualidad.